



Pack 285 - Troop 285 - Crew 222 BSA – Troop 61212 GSUSA
 Hướng Đạo Việt Nam - Liên Đoàn Ra Khơi - Vietnamese Scouts – Founded Feb. 1985
 4483 Park Sommers Way San Jose, Ca. 95136 - U.S.A. (408)224-8049
 Website: www.rakhoi.org - Email: ldrakhoi@yahoo.com

Giấy Mời Trại & Các Sinh Hoạt Khác
(Unit Campout, Group Activity Invitation & Parents' Permit)

L.Đ. Ra Khơi thân mời HDS (To) :	
Tham dự trại, sinh hoạt ngoài trời... của liên đoàn Ra Khơi được tổ chức như sau: (You are invited to join our unit campout, picnic, outdoor activity... will be held as followings):	
Địa điểm (Place): Del Valle Regional Park - Ardilla Group Camp at Livermore, CA	
Thời gian (Time) từ (from date) : 5:00 pm 11/13/09 đến (to date) : 12:00 pm 11/15/09	
Lúc đi - thời gian & địa điểm (Departure - time & place): OR 7:00 am ngày 11/14/09 at Camp site.	
Lúc về - thời gian & địa điểm (Arrival - time & place): 12:00 pm 11/15/09 at camp site	
Phương tiện di chuyển (Transportation) : Parents' responsibility	
Trại phí mỗi người (Camp fee per person) : \$20.00 / person	
Chú thích (Notes) :	
Mọi chi tiết xin liên lạc (Unit leaders to contact):	
1/ Than Tran	ĐT.(Phone) : 408-396-1029
2/ Minh Nguyen	ĐT.(Phone) : 408-838-0185

San Jose Oct / 21 / 2009
 TM. Hội Đồng LĐ. / Leader

Than Tran

---cut-----cut-----cut-----

Xin điền đầy đủ phần này và gửi phần này lại cho liên đoàn hạn chót ngày:
 (Fill & return this portion to Unit Leader before or on) Nov / 07 / 09

Chúng tôi tên là (Parents' or guardian's name): _____ đồng ý cho con, em, cháu
 của chúng tôi là (Scout's name): _____ tuổi _____ Nam _____ Nữ: _____

Thuộc đơn vị (Unit) :	Trưởng Đoàn (Unit leader) :
được tham gia sinh hoạt tại (join the activity at): Del Valle Lake	Ngày (Date): Nov. 13-15

Chúng tôi chịu hoàn toàn trách nhiệm trong mọi rủi ro có thể xảy ra cho con em chúng tôi trong suốt thời gian tham dự trại.
 (We agree to let our child join this activity. We will be responsible for all risks that may happen to our child during

the camping) . Ý kiến phụ huynh (Parents' suggestions / Comments): _____

Ký tên: _____ ngày / / .ĐT. _____
 (Parents' signature) (Date) (Phone)

Trưởng nhận phiếu (name of leader received this permit slip): _____ Ngày (date): _____